

EN We wish you satisfaction from using the product and invite you to check a wide range of other **MPM** appliances

PL Życzymy zadowolenia z użytkowania naszego wyrobu i zapraszamy do skorzystania z szerokiej oferty handlowej firmy **MPM**

RU Желаем получить удовольствие от использования нашего продукта и приглашаем воспользоваться широким коммерческим предложением компании **MPM**

MPM

BWP-08

STANDING FAN
WENTYLATOR STOJĄCY
СТОЯЩИЙ ВЕНТИЛЯТОР

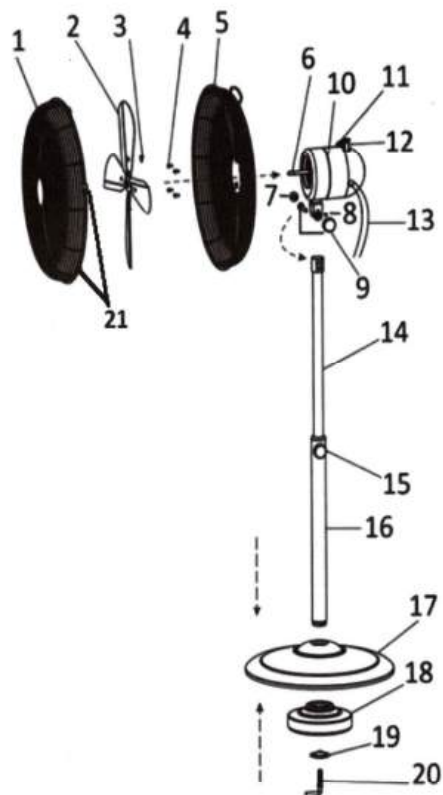


MPM agd S.A.
ul. Brzozowa 3, 05-822 Milanówek, Polska
tel.: (22) 380 52 34, fax: (22) 380 52 72, BDO: 000027599

WWW.MPM.PL

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM ZAPOZNAJ SIĘ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI

EN USER MANUAL	3
PL INSTRUKCJA OBSŁUGI	9
RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ	16



WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

- Przed użyciem przeczytaj dokładnie instrukcję obsługi.
- Zachowaj szczególną ostrożność, gdy w pobliżu urządzenia znajdują się dzieci.
- Nie wieszaj przewodu na ostrych krawędziach i nie pozwól, aby stykał się z gorącymi powierzchniami.
- Nie używaj uszkodzonego urządzenia, również wtedy gdy uszkodzony jest przewód sieciowy lub wtyczka – w takim wypadku oddaj urządzenie do naprawy w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- Użycie akcesoriów niepolecanych przez producenta może spowodować uszkodzenie urządzenia lub obrażenia ciała.
- Nie zanurzaj urządzenia, przewodu i wtyczki w wodzie lub w innych płynach.
- Przewód sieciowy i wtyczka muszą być zawsze suche.
- Nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas pracy.
- Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka sieciowego, gdy nie używasz urządzenia lub przed rozpoczęciem czyszczenia/konserwacji.
- Pamiętaj, aby zawsze przed wyjęciem wtyczki z gniazdka sieciowego wyłączyć najpierw urządzenie.
- Przed usunięciem osłony należy upewnić się, czy wentylator jest odłączony od zasilania.
- Nie stawiaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła.
- Nie wykorzystuj urządzenia do innych celów niż zostało przeznaczone.
- Nie używaj wentylatorów na wolnym powietrzu.
- W żadnym wypadku nie wkładaj palców i jakichkolwiek przedmiotów przez kratkę obudowy śmigła podczas pracy urządzenia.
- Przed przestawieniem urządzenia w inne miejsce należy odłączyć je od źródła prądu.
- Nie zakrywaj przedniej i tylnej obudowy siatkowej śmigła!
- Nie stawiaj wentylatorów w pobliżu otwartych okien – krople deszczu mogą spowodować spięcie instalacji elektrycznej i porażenie prądem!
- Nie należy ustawiać wentylatorów w pomieszczeniach o wysokim stopniu wilgotności, np. w łazienkach.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych,

umysłowych i osoby braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.

- Przechowuj urządzenie i jego przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 lat.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do użytku domowego.
- Nie podłączaj wtyczki do gniazdka sieci mokrymi rękami.
- Nie wyciągaj wtyczki z gniazdka sieci pociągając za przewód.
- Nie włączać urządzenia bez założonych osłon przedniej i tylnej.
- Urządzenie można włączyć dopiero po całkowitym jego montażu. Częściowo zmontowane i uruchomione urządzenie nie zapewnia bezpiecznego i prawidłowego działania.
- **OSTRZEŻENIE! Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią. Niebezpieczeństwo uduszenia!**
- Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.).

OPIS URZĄDZENIA

- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1. Przednia obudowa siatkowa śmigła | 11. Pokrętło prędkości obrotów |
| 2. Śmigło | 12. Przycisk pracy obrotowej OFF/ON |
| 3. Śruba blokady śmigła | 13. Przewód zasilający |
| 4. Śruby montażu obudowy tylnej (4szt.) | 14. Rura teleskopowa |
| 5. Tylna obudowa siatkowa śmigła | 15. Pokrętło blokady |
| 6. Trzpień głowicy | 16. Rura teleskopowa y |
| 7. Pokrętło nachylenia pionowego | 17. Podstawa wentylatora |
| 8. Śruba zabezpieczająca silnik | 18. Obciążnik podstawy |
| 9. Pokrętło mocujące silnik | 19. Podkładka |
| 10. Głowica wentylatora | 20. Śruba |
| | 21. Zatraski montażu obudów (5 szt.) |

PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA DO UŻYCIA

UWAGA! Wentylator musi stać na stabilnej, płaskiej i suchej powierzchni! Nie stawiaj urządzenia bezpośrednio obok pieca lub innego źródła gorąca.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania, jak folie, wypełniacze i opakowanie kartonowe.
- Sprawdzić kompletność zawartości opakowania.

UWAGA! Przed pierwszym użyciem urządzenie musi być w całości zmontowane zgodnie z poniższymi wskazówkami!

MONTAŻ

- Postaw podstawę wentylatora (17) na płaskiej, równej i suchej powierzchni.
- Do podstawy wentylatora (17) od spodu załóż obciążnik (18), włóż załączoną śrubę (20) z podkładką (19) oraz rurę teleskopową (16), skręć wszystkie elementy ze sobą.
- Przymocuj tylną obudowę siatkową śmigła (5) do głowicy wentylatora (10) za pomocą śrub (4).
- Następnie przykręć głowicę wentylatora (14) do rurki teleskopowej (14,16) pokrętłem blokady (15).
- Przykręć tylną obudowę siatkową śmigła (5) do głowicy wentylatora (10) za pomocą śrub montażu obudowy tylnej (4).
- Zainstaluj dokładnie śmigło (2) na trzpieniu głowicy (6) i przykręć śrubę ochronną śmigła (3) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Zamocuj do tylnej obudowy siatkowej śmigła (5) przednią obudowę siatkową śmigła (1) za pomocą zatrasków montażu obudowy (21).

UŻYCIE WENTYLATORA

UWAGA! PRZED WŁĄCZENIEM UPEWNI SIĘ, CZY WENTYLATOR STOI NA PŁASKIEJ, STABILNEJ I SUCHEJ POWIERZCHNI!

- Podłącz urządzenie do źródła prądu. Sprawdź, czy napięcie sieci jest zgodne z napięciem urządzenia.
- Za pomocą pokrętła prędkości obrotów (11) włącz urządzenie i ustaw odpowiednią prędkość obrotów od 1 do 3.
- W celu uaktywnienia obrotowej pracy wentylatora należy wcisnąć przycisk pracy obrotowej OFF/ON (12). Urządzenie będzie obracać się samoczynnie. Aby zatrzymać funkcję należy wyciągnąć przycisk pracy obrotowej OFF/ON (12).

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

UWAGA! NIE DOPUSZCZAĆ DO ZAMOCZENIA CZĘŚCI SILNIKOWEJ WENTYLATORA!

- Przed rozpoczęciem czyszczenia należy najpierw odłączyć urządzenie od źródła prądu.
- Obudowę silnika, rurkę teleskopową i podstawę wentylatora, można czyścić wilgotną ściereczką z dodatkiem niewielkiej ilości detergentu.
- Obudowy siatkowe można od czasu do czasu przeczyszczyć szczotką w celu usunięcia kurzu znajdującego się w otworkach.
- Po odkręceniu śmigła można je również przetrzeć wilgotną ściereczką z dodatkiem detergentu. Przed usunięciem obudowy siatkowej śmigła upewnić się, czy wentylator jest odłączony od zasilania.

UWAGA! NIE UŻYWAJ SZCZOTKI DRUCIANEJ ANI INNYCH PODOBNYCH PRZEDMIOTÓW. NIE UŻYWAJ OSTRYCH LUB ŚCIERNYCH ŚRODKÓW CZYSZCZĄCYCH.

DANE TECHNICZNE

PARAMETRY TECHNICZNE PODANE SĄ NA TABLICZCE ZNAMIONOWEJ PRODUKTU.
Długość przewodu sieciowego: 1,49m



UWAGA! Firma MPM agd S.A. zastrzega sobie możliwość zmian technicznych

Karta produktu			
MPM AGD S.A.			
MODEL: BWP-08			
Opis	Symbol	Wartość	Jednostka
Maksymalne natężenie przepływu wentylatora	F	64,50	m ³ /min
Moc wentylatora	P	50,20	W
Wartość eksploatacyjna	SV	1,28	(m ³ /min)/W
Pobór mocy w trybie czuwania	P _{on}	-	W

Pobór mocy w trybie wyłączania	P _{OFF}	0	W
Poziom mocy akustycznej wentylatora	L _{WA}	65,99	dB(A)
Maksymalna prędkość powietrza	C	3,63	m/s
Sezonowe zużycie energii elektrycznej	Q	16,06	kWh/a
Norma dla pomiaru wartości eksploatacyjnej	EN IEC 60879:2019 EN IEC 60704-2:2020 EN IEC 60704-1:2021 EN 50564:2011		
Dodatkowych informacji udzielają	MPM AGD S.A. ul. Brzozowa 3 Milanówek 05-822, Polska tel. (22) 380-52-00 BDO: 000027599		

AKCESORIA
I CZĘŚCI ZAMIENNE KUPISZ NA
mpmstrefa.pl

Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy wyrzucać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Mieszanie elektroodpadów z innymi odpadami lub ich nieprofesjonalny demontaż może prowadzić do uwolnienia substancji szkodliwych dla zdrowia i środowiska. Zużyte urządzenie należy dostarczyć do punktu odbioru zużytego sprzętu elektronicznego. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat miejsca oddawania odpadów elektrycznych i elektronicznych użytkownik powinien skontaktować się z gminnym punktem zbierania zużytego sprzętu lub zakładem przetwarzania zużytego sprzętu.

ÓSWIADCZENIE GWARANCYJNE

- W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującego z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja, której warunki określa niniejsze oświadczenie gwarancyjne nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.
- Gwarancji określonej w niniejszym oświadczeniu gwarancyjnym udziela gwarant - MPM AGD Spółka Akcyjna (KRS nr 0000399132, ul. Brzozowa 3, 05-822 Milanówek).
- Gwarancja dotyczy produktu, do którego niniejsze oświadczenie jest dołączone (nazwa, typ i model produktu widnieją obok).
- GWARANCJA NIE SA OBYŁE:**
 - sznury połączeniowe, wtyki, gniazda, węże ssące, baterie, akumulatory, nożyki itp.;
 - uszkodzenia mechaniczne, termiczne, chemiczne i wszystkie inne spowodowane działaniem bądź zaniedbaniem użytkownika albo działaniem siły zewnętrznej (przebieg w sieci, przekroczone temperatury otoczenia, wyładowania atmosferyczne, używanie niezgodnych z instrukcją obsługi środków eksploatacyjnych lub czyszczących, uszkodzenia spowodowane przez obce przedmioty, które dostały się do wnętrza, np.: wilgoć, korozja, pył, itp.);
 - uszkodzenia powstałe wskutek naturalnego częściowego lub całkowitego zużycia zgodnie z właściwościami albo przeznaczeniem produktu; zarówno;
 - uszkodzenia wynikłe na skutek:
 - przeróbek i zmian konstrukcyjnych dokonywanych przez użytkownika lub osoby trzecie;
 - okoliczności, za które nie odpowiada ani wytwórca, ani sprzedawca, a w szczególności na skutek niewłaściwej lub niezgodnej z instrukcją instalacji, użytkowania albo innych przyczyn leżących po stronie użytkownika lub osób trzecich (używania NIEORYGINALNYCH materiałów lub akcesoriów);
 - nieprawidłowego transportu;
 - celowe uszkodzenie sprzętu;
 - uszkodzenia elementów ze szkła, ceramiki;
 - czynności konserwacyjne;
 - gwarancja nie obejmuje dokonywania czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do wykonania których zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie i na własny koszt, np.: zainstalowanie, sprawdzenie działania, itp.
- Gwarancji udziela się na okres 24 miesięcy od daty zakupu. Okres gwarancyjny przedłuża się o czas trwania naprawy. Gwarancja jest ważna na terytorium Polski.
- Objęty gwarancją produkt, którego wada ujawni się w okresie gwarancyjnym podlega, w terminie 30 dni,

bezpłatnej naprawie lub wymianie na nowy, wolny od wad. Reklamujący ma prawo żądania wymiany produktu na nowy, w przypadku gdy:

- naprawa nie zostanie wykonana w terminie 30 dni od dnia udostępnienia gwarantowi wadliwego produktu lub innym terminie, uzgodnionym z reklamującym;
 - w produkcie ujawni się wada uniemożliwiająca jego używanie zgodnie z przeznaczeniem, w sytuacji, gdy uprzednio produkt już pięciokrotnie podlegał naprawie przez gwaranta.
- Uprawnienia z tytułu gwarancji mogą być realizowane jedynie po przedstawieniu przez reklamującego ważnej karty gwarancyjnej wraz z dowodem zakupu. Samowolne zmiany wpisów w karcie gwarancyjnej lub dokonywanie napraw we własnym zakresie powoduje utratę gwarancji. Karta gwarancyjna bez wpisanej nazwy urządzenia, typu, modelu, daty sprzedaży, czytelnego stempla sklepu, (w przypadku kuchni gazowej lub elektrycznej, gwarancja musi posiadać adnotację o podłączeniu do instalacji przez osobę o odpowiednich uprawnieniach) a także bez czytelnego podpisu kupującego jest nieważna.
 - Urządzenia firmy MPM przeznaczone są do użytkowania wyłącznie w gospodarstwie domowym do celów niezwiązanych z działalnością gospodarczą. Używanie produktu niezgodnie z takim przeznaczeniem powoduje utratę gwarancji.
 - Uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z produktu powoduje utratę gwarancji.
 - Procedura korzystania z gwarancji jest następująca:

W razie ujawnienia się wady produktu reklamujący może - jeżeli nie generuje to dla niego kosztów - dostarczyć produkt do autoryzowanego punktu serwisowego MPM (wykaz punktów serwisowych znajduje się na stronie www.mpm.pl) przekazując przy tym dane kontaktowe umożliwiające komunikację z reklamującym. Ewentualnie reklamujący może skontaktować się z Serwisem Centralnym MPM w Szczytnie (12-100 Szczytno, Korpele 71) w pod numerem telefonu: +48 (89) 623 11 00 lub +48 501 79 00 11 w godzinach 7.00-15.00 (numer dostępny od poniedziałku do piątku z wyjątkiem dni ustawowo wolnych od pracy) lub mailowo: serwis@mpm.pl, celem uzgodnienia sposobu odebrania produktu od reklamującego (na koszt gwaranta) - to rozwiązanie jest szczególnie zalecane w przypadku, gdy produkt wymaga fachowego demontażu.

Produkt przekazywany gwarantowi powinien być czysty. Gwarant może odmówić przyjęcia do naprawy sprzętu brudnego lub odczyścić go na koszt reklamującego.

11. Gwarant poświadcza w karcie gwarancyjnej datę naprawy gwarancyjnej.

Szanowny Kliencie!

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Mamy nadzieję, że spełni on Twoje oczekiwania i będzie służył Ci przez wiele lat.

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości na temat funkcjonowania lub awarii produktu prosimy o kontakt z Serwisem Centralnym. Dołożyliśmy starań, aby procedury reklamacyjne były maksymalnie uproszczone.

Karta gwarancyjna/Warranty card

Data sprzedaży/
Date of sale
Podpis sprzedawcy/
Signature of Seller
Pieczęć sklepu/
Stamp shop

JAK POSTĘPOWAĆ W PRZYPADKU REKLAMACJI

1. ZADZWOŃ

W razie awarii urządzenia skontaktuj się z naszym Serwisem Centralnym pod numerem telefonu +48 (22) 380 52 40 od poniedziałku do piątku w godzinach 7.00-15.00.

2. ZAPAKUJ

Po uwzględnieniu reklamacji zapakuj uszkodzony produkt w oryginalne lub zastępcze opakowanie, które jest niezbędne w czasie transportu. Dołącz kartę gwarancyjną, dowód zakupu oraz krótką notatkę na temat ujawnionej usterki wraz z podaniem numeru kontaktowego.

3. PRZEKAŻ KURIEROWI

Przesyłki są odbierane i dostarczane do Serwisu Centralnego na adres: Korpele 71, 12-100 Szczytno na nasz koszt (dotyczy napraw gwarancyjnych) za pośrednictwem firmy kurierskiej wskazanej przez Serwis Centralny.

W przypadku pytań lub wątpliwości prosimy o kontakt z Serwisem Centralnym:

12-100 Szczytno,
Korpele 71,
+48 (89) 623 11 00
+48 501 79 00 11

serwis@mpm.pl
www.mpm.pl

Przed zgłoszeniem reklamacji prosimy o zapoznanie się z warunkami gwarancji.

Zapoznałem się i akceptuję warunki niniejszej gwarancji.

Czytelny podpis kupującego/
Legible signature of the buyer

Data naprawy/
Date of repair

Numer naprawy/
Number repair

Opis wykonywanych czynności oraz wymienionych części/
Description of activities performed and specific parts

Pieczęć punktu
serwisowego/
Stamp service point

Numer seryjny/
Serial number